

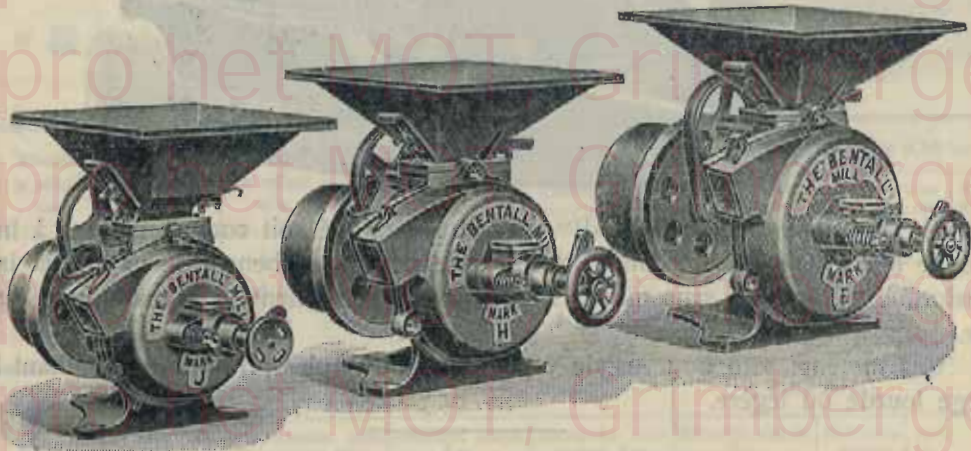
N. B 2070

# Comptoir des Machines Agricoles du Condroz

Téléphone : N° 26      F. WILMOTTE, Directeur      Téléphone : N° 26  
— **HAVELANGE** —

Printemps 1914.

## CATALOGUE SPÉCIAL DES CÉLÈBRES MOTEURS & MOULINS



Frs. 100. —

Frs. 142.50

Frs. 185. —

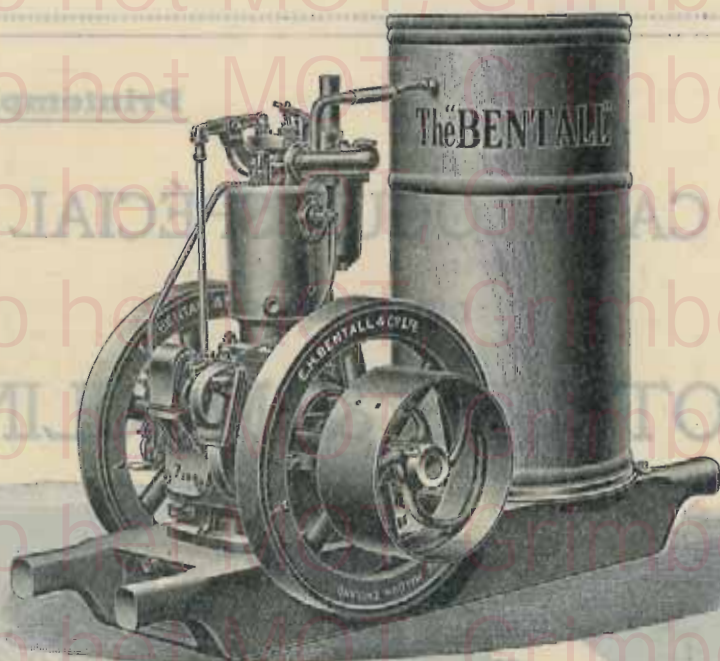
**Concasseurs - Aplatisseurs - Combinés**

# BENTALL



Stock complet de pièces de rechange toujours en magasin.

# Le Moteur „BENTALL“ à pétrole lampant sur bati en bois, semiportable. - Magnéto à haute tension.



Ce type de moteur „Bentall“ peut-être employé soit comme moteur à huile ou à pétrole. Se met en marche instantanément par le pétrole, le benzol, le naphte et la benzine, et transformé, en marche, sans modifications, pour être alimenté à la paraffine, kérosine ou pétrole.

Ces moteurs sont pourvus de vaporisateurs d'amples proportions, facilitant la marche à charge lourde ou légère.

## DIMENSIONS, POIDS ET PRIX

Force en chev. effectifs	Vitesse à la minute tours	Dimension du volant m/m	Dimension de la poulie m/m	Capacité du réservoir à combustible litres	Réservoir refroidisseur à eau			Hauteur sur base en bois cm.	Encombrement approximatif m/m	Poids net Kg.	Prix Frs.
					diamètre m/m	hauteur cm.	capacité litres				
2½ - 3½	450	559	203 × 152	16	483	107	182	127	1930 × 867	355	1210.—
4 - 5	410	635	305 × 178	28	559	122	296	145	2083 × 965	525	1410.—
7 - 8	400	750	457 × 203	28	686	122	410	158	2083 × 1067	725	1960.—

Les vaporisateurs peuvent être fournis pour fonctionner avec des moteurs à pétrole „BENTALL“ à la paraffine, etc. déjà existants.

**Prix sur demande.**

Ce type de moteur se fournit également sur bâti en fer sans supplément de prix.

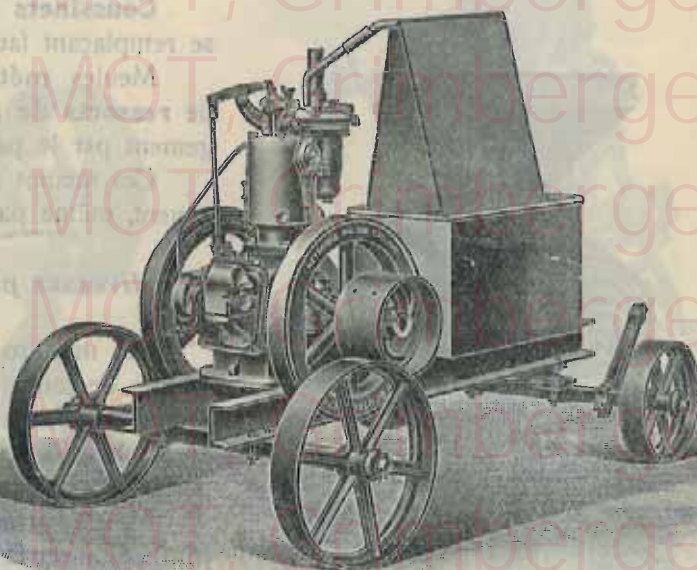
N.B. — A remarquer que les dimensions ne sont qu'approximatives.

# Le Moteur „BENTALL“ à pétrole lampant

## Type vertical

monté sur puissant chariot de transport.

Ce moteur „Bentall“ peut également être employé soit comme moteur à huile ou à pétrole. Se met en marche instantanément par le pétrole, le benzol, le naphte et la benzine, et transformé, en marche, sans modifications, pour être alimenté à la paraffine, la kérosine, et le pétrole.



Force en chev. effectifs	Vitesse à la minute tours	Dimensions de la poutie m/m	Diamètre du volant m/m	Capacité au réservoir à combustible litres	Hauteur totale		Emplacement		Poids (Chariot de bois)	
					Chariot de bois cm.	Chariot d'acier cm.	Chariot de bois cm.	Chariot d'acier cm.	Refruidiss. thermo. kg.	Refruidiss. pr pompe kg.
2½ - 3½	450	203 × 152	559	16	165	152	150 × 107	206 × 140	472	466
4 - 5	400	305 × 178	635	28	184	165	168 × 137	221 × 140	688	693
7 - 8	400	557 × 203	750	28	196	180	168 × 137	221 × 140	894	910

Force en chev. effectifs	Poids (chariot d'acier)		Chariot d'acier		Chariot de bois	
	Refruidiss. thermo. Kgs.	Refruidiss pour pompe Kg.	Refruidis. therm. Frs.	Refruidiss. pour pompe Frs.	Refruidis. therm. Frs.	Refruidiss. pour pompe Frs.
2½ - 3½	576	570	1415. —	1475. —	1350. —	1415. —
4 - 5	716	721	1605. —	1680. —	1555. —	1625. —
7 - 8	946	962	2205. —	2285. —	2145. —	2193. —



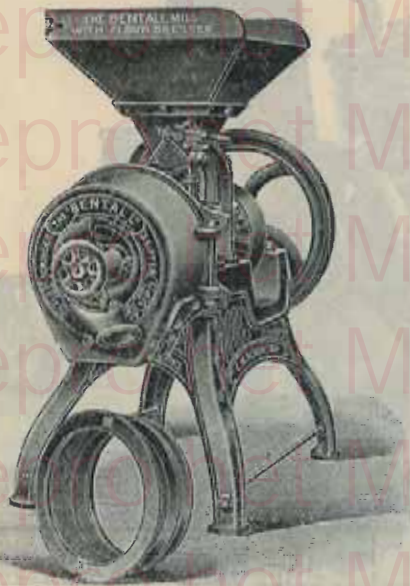
Ces prix comprennent la livraison du moteur sur puissant chariot de transport, mise en marche automatique „Bentall“ magneto à haute tension et 1 trousse d'outils.

Le Moteur „Bentall“ est solidement construit, tous ses organes ont été spécialement étudiés en vue d'une robustesse à toute épreuve.

Simple — Solide — Facile à construire  
Entretien et réparations nuls.

## Moulins-Concasseurs „BENTALL“

à force motrice, avec meules métalliques plates et réversibles  
et vis pour alimentation réglable.



Moulin-concasseur HP. 13 avec bluttoir.

Coussinets en bronze très dur, de pièces se remplaçant facilement.

Meules métalliques réversibles pourvues de ressorts de sûreté pour éviter l'endommagement par le passage de substances dures.

Ces meules s'enlèvent et se remplacent facilement, même par une personne inexpérimentée.

*Les diverses pièces sont interchangeables.*

Ces moulins conçus pour répondre aux exigences de toutes les catégories d'acheteurs, comprennent tous les avantages offerts par les appareils d'autres fabrications, sans compter les perfectionnements brevetés y apportés, tels que :

Meules métalliques réversibles à surface plane pourvues de cônes concasseurs; vis d'alimentation réglable produisant une mouture très fine — sans échauffement. — Poulies en 2 pièces faciles à démonter et assurant une stabilité parfaite pendant le fonctionnement, étant fixée au centre du bâti.

*Rendements extraordinaires.*

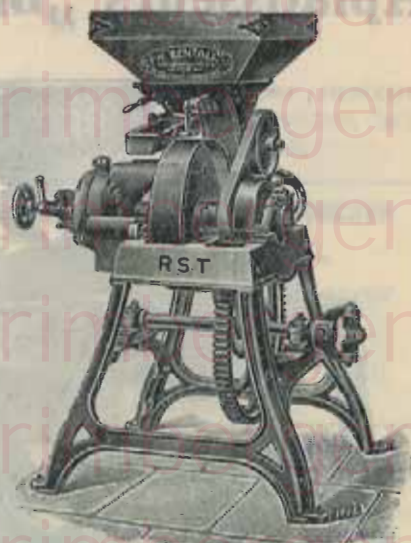
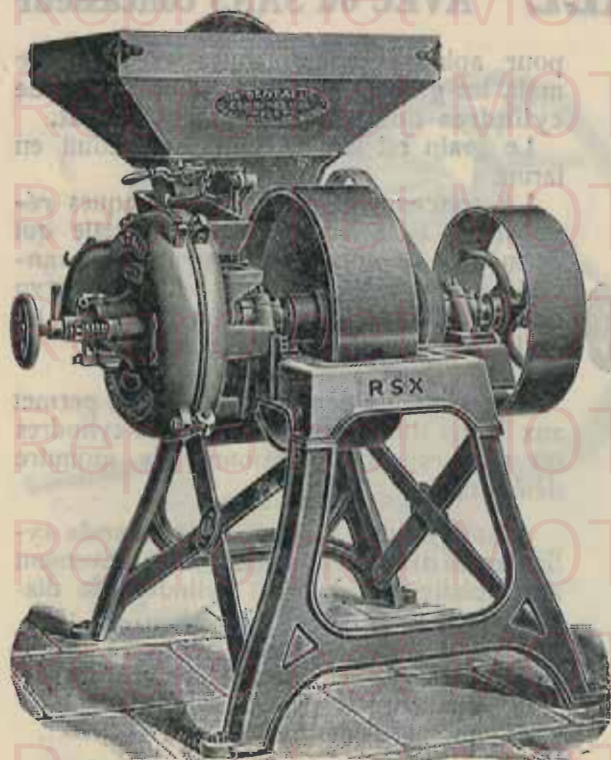
Nos	Force motrice en ch. vap.	Dimensions de la poulie du moulin m/m	Tours par minute des Meules à mouture	Diamètre des meules à mouture m/m	Rendement approximatif à l'heure		POIDS Kilogs	PRIX	
					Mouture Kilogs	Concassage Kilogs		du moulin	du bluttoir
11	3 à 4	255 × 115	550	230	100 à 200	450 à 600	189	255. —	250. —
12	3½ à 4½	305 × 115	500	267	150 à 250	500 à 900	235	325. —	260. —
13	6 à 7	330 × 153	500	330	400 à 500	700 à 1200	330	465. —	285. —
14	8 à 9	355 × 135	450	380	500 à 700	1000 à 1500	447	555. —	300. —
16	10 à 12	405 × 153	450	430	700 à 900	2000 à 2600	483	680. —	350. —

PRIX d'une paire de meules de rechange; n° 11: 18. — fr. — n° 12: 20. — fr. — n° 13: 25. — fr. — n° 14: 27,50 fr. — n° 16: 32,50 fr. — Pour commander ces moulins avec meules artificielles émeri il suffit de faire précéder les nos des initiales C. P. Actuellement les nos 11, 12 et 13 sont livrables avec meules émeri. Livrés tels ces moulins ont l'enveloppe extérieure des meules montée sur charnière. Ces moulins peuvent être munis de Cribles pour pierres, clous ou poussières et de Bluttoirs.

Chariot de transport page 8 pour N° 11      12      13      14      16

Frs. 250. —    260. —    285. —    300. —    350. —

# Combinés „Bentall“ Moulins-Concasseurs-Aplatisseurs



Aplatisseur-concasseur  
à commande directe par manège.

Les 2 types représentés peuvent être commandés l'un et l'autre par manège à savoir :

RSS par manège et intermédiaire à courroie.

RST par accouplement et manège.

Vitesse des meules : 400 à 450 tours à la minute.

Les deux moulins possèdent un mouvement multiplicateur de vitesse, fixé sur le bâti.

Sur demande, ce mouvement peut être livré pour donner les vitesses respectives de 7, 6, 5 $\frac{1}{4}$ , 4 $\frac{1}{2}$  ou de 4 tours pour un tour de l'arbre de commande du manège.

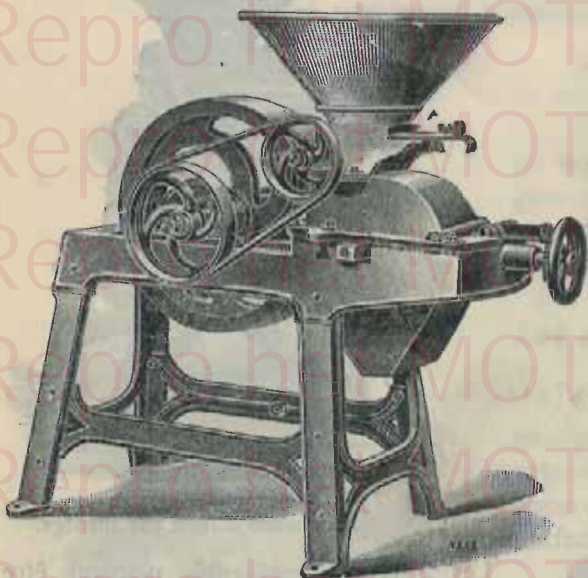
## Prix et rendements des Combinés „Bentall“

MARQUES	PRIX		Force nécessaire pour moule ou concasser séparément	Dimensions de la poulie du moulin m/m	Rendement approximatif par heure en kilogr.			Dimensions des cylindres	Diamètre des meules à mouture m/m	Vitesse des meules
	Combiné avec meules métalliques	Blutoir pour combiné avec meules émeri			mouture	concassage	aplatis-sage			
R S S	Fr. 400	Fr.	Manège 2 ou 3 chevaux (intermédiaire à courroie)	459 × 127	60 à 130	400 à 450	600	459 × 306 × 103	203	450
R S T			Manège 2 ou 3 chevaux (directement par le manchon d'accouplement)	—	id.	id.	id.	id.	id.	id.
R S R	370		2 $\frac{1}{2}$ à 3 chev. vapeur	407 × 127	60 à 130	400 à 500	600	id.	id.	id.
R S F	435		3 à 4 chev. vapeur	id.	80 à 150	450 à 600	600	id.	229	id.
R S U	520		3 $\frac{1}{2}$ à 4 $\frac{1}{2}$ chev. vapeur	id.	150 à 225	500 à 900	600	id.	267	id.
R S W	635		6 à 7 chev. vapeur	535 × 127	400 à 500	750 à 1100	900	637 × 306 × 127	331	400
R S X	805		8 à 9 chev. vapeur	535 × 153	500 à 650	1000 à 1500	1200	637 × 306 × 203	382	id.
R S Y	985		10 à 12 chev. vapeur	id.	700 à 850	2000 à 2500	1200	id.	433	id.
R S Z	1185		12 à 14 chev. vapeur	612 × 153	850 à 950	2500 à 3000	1600	637 × 306 × 280	id.	id.

Tous les combinés RSS à RSZ peuvent être livrés indifféremment avec meules métalliques ou avec meules artificielles en émeri, dans ce dernier cas moyennant un supplément de 5% sur le prix fixé pour ces appareils avec meules métalliques. — Pour commander un moulin avec meules émeri il suffit de faire précéder de la lettre E la marque du moulin, soit : ERSW ou ERSZ. — Seul aux moulins à meules émeri le nouveau système de blutoir pourra être adopté.

CHARIOT DE TRANSPORT : pour RSX, fr. 275 — pour RSY, fr. 275 — pour RSZ, fr. 415.

# Aplatisseurs „BENTALL“ AVEC ou SANS concasseur



Aplatisseur SANS concasseur.

pour aplatir l'avoine, concasser l'orge, le malt, les graines de lin. Ils sont munis de **cylindres unis d'un diamètre inégal**.

Le grain est laminé sans être réduit en farine.

Le **concasseur** possède des plaques **réversibles** en acier de qualité spéciale qui permettent de concasser de **grandes quantités** de maïs, fèves et pois. Il est pourvu de „**cônes déchireurs**“ qui déchirent les écales d'épis restant dans le maïs.

Une paire de **ressorts de sûreté** permet aux corps durs de passer entre les cylindres ou plaques sans occasionner la moindre détérioration.

Avantages des aplatisseurs à **grands cylindres de diamètre inégal** comparativement aux aplatisseurs à petits cylindres de diamètres égaux.

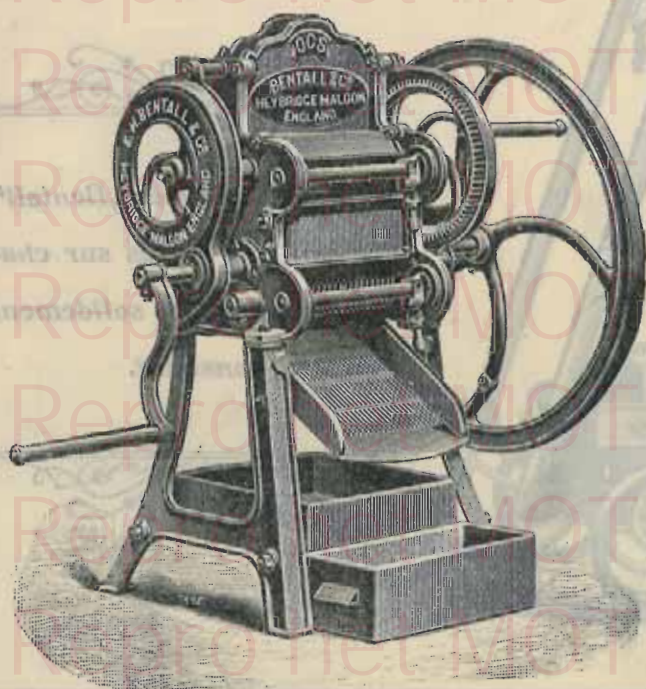
- pas de poussière.
- plus grande vitesse,
- meilleure et plus forte production,
- moins d'énergie exigée.

Marques	Force nécessaire (à bras par manège en HP)	Nombre de manivelles	Dimensions des cylindres m/m	Rendement approximatif par heure en kilog. à moteur		Vitesse par minute		PRIX de l'aplatisseur	Supplément pour concasseur
				avoine aplatie	maïs concassé	manège	moteur		
<b>R S E</b>	1 ou 2 hommes 1 cheval 1 ½ ch. vapeur	2	205 × 103 × 95	250	230	120	180	160. —	60. —
<b>R S A</b>	2 hommes 1 cheval 2 ½ ch. vapeur	2	457 × 305 × 100	300	310	120	180	190. —	60. —
<b>R S D</b>	1 cheval 2 ½ ch. vapeur	2	457 × 305 × 100	300 à 400	400	120	200	215. —	67.50
<b>R S B</b>	2 chevaux 5 chev. vapeur	—	635 × 305 × 127	500 à 700	1000	120	250	265. —	75. —
<b>R S C</b>	7 à 8 ch. vap.	—	635 × 305 × 203	900	1250	—	250	395. —	90. —
<b>R S N</b>	10 à 12 ch. vap.	—	635 × 305 × 280	1450	2300	—	250	635. —	170. —

**R S N** possède une vis au cylindre d'alimentation; moyennant supplément de fr. 7.50 les marques **R S B** et **R S C** peuvent également en être munies. — **R S N** a une trémie réversible, moyennant suppléments respectifs de fr. 6.25, 11. — et 17.50 les marques **R S D**, **R S B** et **R S C** peuvent être munies d'une trémie à charnière, réversible. — Livrés avec trémie réversibles les aplatisseurs **R S D**, **R S B** et **R S C** sont respectivement marqués **R S I** pour le **R S D**, **R S K** pour le **R S B** et **R S L** pour le **R S C**. Tous nos aplatisseurs sont livrés selon les numéros avec 1 ou 2 manivelles ou avec une poulie fixe normale. — Supplément pour poulie folle, fr. 15. — Appareil embrayeur fr. 22.50

## Brise-Tourteaux „BENTALL“

a) Marque O C S.



A fonctionnement par moteur, muni d'un engrenage permettant, facilement, de l'employer à bras.

### 4 cylindres et plateau concave

Embouchure de 420  $\text{m}/\text{m}$

Puissance 1  $\frac{1}{2}$  à 2 chev.-vapeur

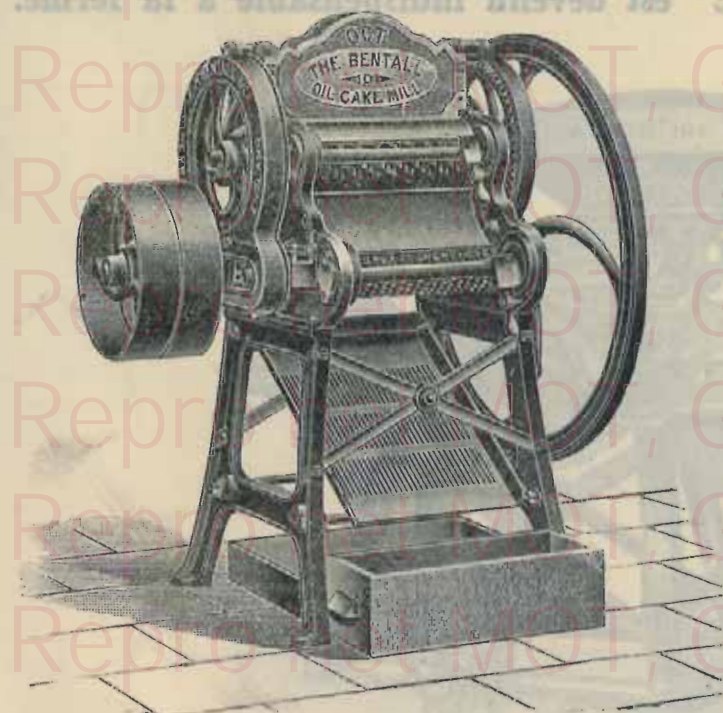
Vitesse: 160 tours par minute

Rendement: de 1500 à 1750 kil. à l'heure.

Machine très solide, broyant les tourteaux à 7 grosseurs différentes, et suffisamment fins pour servir à l'alimentation des veaux.

Tous les coussinets à très longue portée sont fixés sur le bâti au moyen de boulons ce qui constitue une grande facilité pour le remplacement, le démontage de l'appareil n'étant jamais nécessaire. Les engrenages sont couverts. **Prix: 275 francs.**

b) Marque O C T.



A fonctionnement par moteur ou à bras.

### 4 cylindres et plateau concave

Embouchure: 459  $\text{m}/\text{m}$

Puissance: 2 à 2  $\frac{1}{2}$  chev.-vap.

Vitesse: 160 tours par minute.

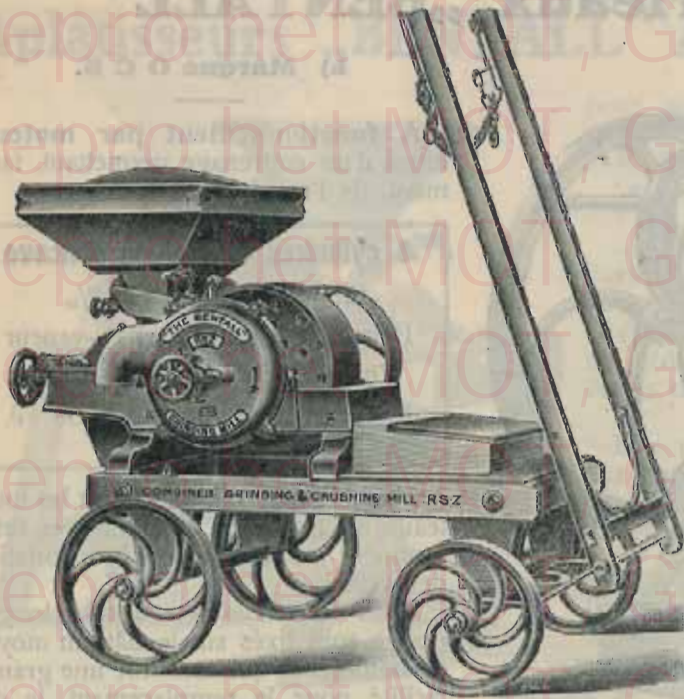
Rendement: 2250 kil. à l'heure.

Machine extra-solide à fort rendement. Coussinets en laiton. Les deux paires de cylindres sont employées toutes deux lorsqu'il faut broyer finement les tourteaux destinés aux veaux, tandis que les cylindres supérieurs servent seuls pour le gros concassage.

Le mécanisme permet de régler les cylindres inférieurs pour broyer à 4 grosseurs, et ceux de dessus à 9 grosseurs (au total 13 grosseurs différentes).

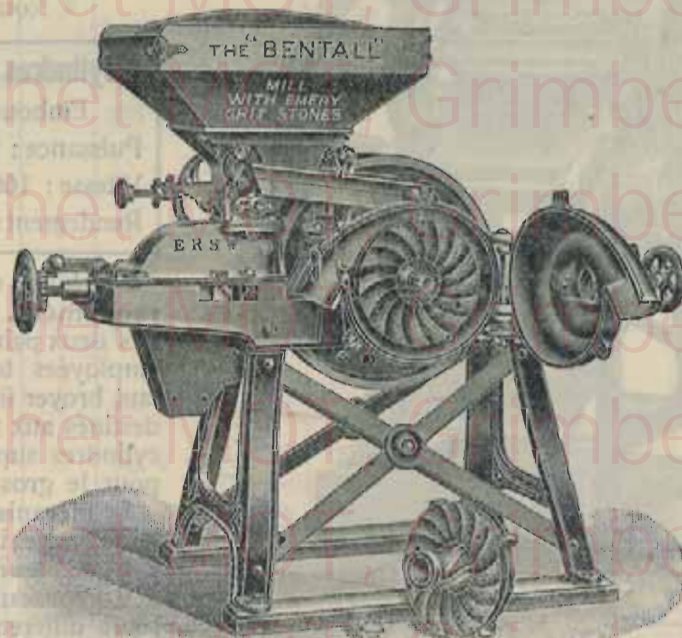
**Prix: 375 francs.**

Ces prix comprennent une paire de manivelles ou une poulie normale de commande. — Supplément pour poulie folle sur OCT, fr. 20. — pour appareil d'embrayage, fr. 22.50.



Tous les Combinés „Bentall“  
peuvent être livrés sur cha-  
riot de transport solidement  
construit.

**Le combiné „BENTALL“ est devenu indispensable à la ferme.**



Moulin ERSW,  
avec meules métalliques réversibles ou avec meules artificielles interchangeables.